

主要工程項目進度報告

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
340DS 甲級	牛尾海污水收集系統 三階段污水收集系統	28.0	環境局局長 渠務署	8/2008	9/11/2012	工程主要是在孟公屋一帶地區(包括澳門村、禾塘崗、澳貝村、圍心村、洪屋、陳屋村和坑尾頂村等)、及於兩小段的清水灣道(近銀岬路及近銀影路)興建污水收集系統,以收集這些地區的污水作妥善處理,改善鄰近水道和受納水體的水質。工程主要包括敷設長約4,200米的污水渠。	主要工程除陳屋村、坑尾頂村及清水灣道近銀影路外,已經完工。該兩村及清水灣道近銀影路的工程因涉及額外工地和修改施工方法,已安排於2011年5月動工的新工程合同內進行,並預計於2012年9-2012年11月完工。

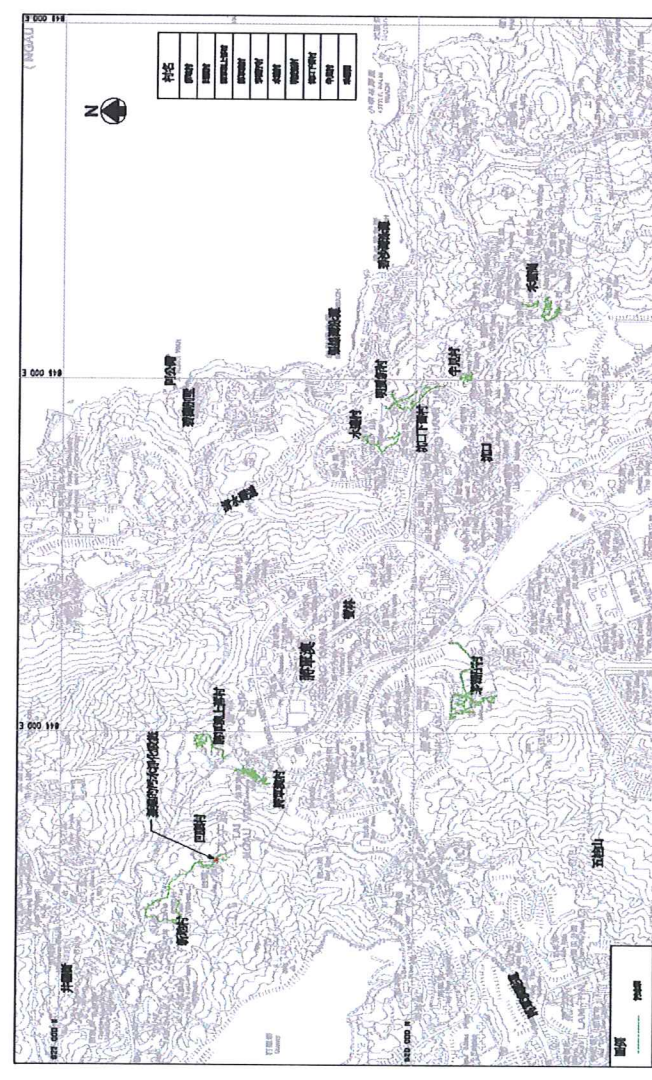
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
272DS 乙級	牛尾海污水收集系統第二階段	770	環境局局長 渠務署	81/2014-2014 4	8/2020-2020 3	<p>工程主要是在黃竹灣及西貢近郊鄉村(包括甲邊朗、新屋、禾塘江、北港、南山、沙角尾、大水井、太平村等)、大涌口及白沙灣一帶地區(包括打蠔墩上圍、打蠔墩下圍、滘西新村等)及蠔涌一帶地區(包括北圍、匡湖居、鹿尾村、蠔涌新村、南邊圍、窩美、響鐘、莫遮峯及南圍等)興建污水收集系統,以收集這些地區的污水作妥善處理,改善鄰近水道和受納水體的水質。</p>	<p><u>現正進行詳細工程設計</u>。工程將分為三期進行。首期工程(包括北港、大水井、太平村、禾塘江、新屋、南山、沙角尾、甲邊朗等)已提升為甲級,稱為「清水灣道、碧水新村及西貢西郊污水收集系統」。將與273DS的首期工程歸納於同一工程合約進行,因此動工日期與273DS首期工程看齊。詳情見382DS。</p> <p>第二期工程涉及為黃竹灣地區、大涌口、白沙灣及蠔涌等地區提供污水收集系統。現正進行詳細工程設計。</p> <p>第三期工程涉及為大涌口、白沙灣及蠔涌等地區提供污水收集系統。由於在大涌口、白沙灣和蠔涌等地建造的污水收集系統,涉及沿西貢公路敷設超過3公里的主幹渠,因此有需要與規劃中的西貢公路改善工程同時進行,以避免做成長時的交通擠塞。但規劃中的西</p>

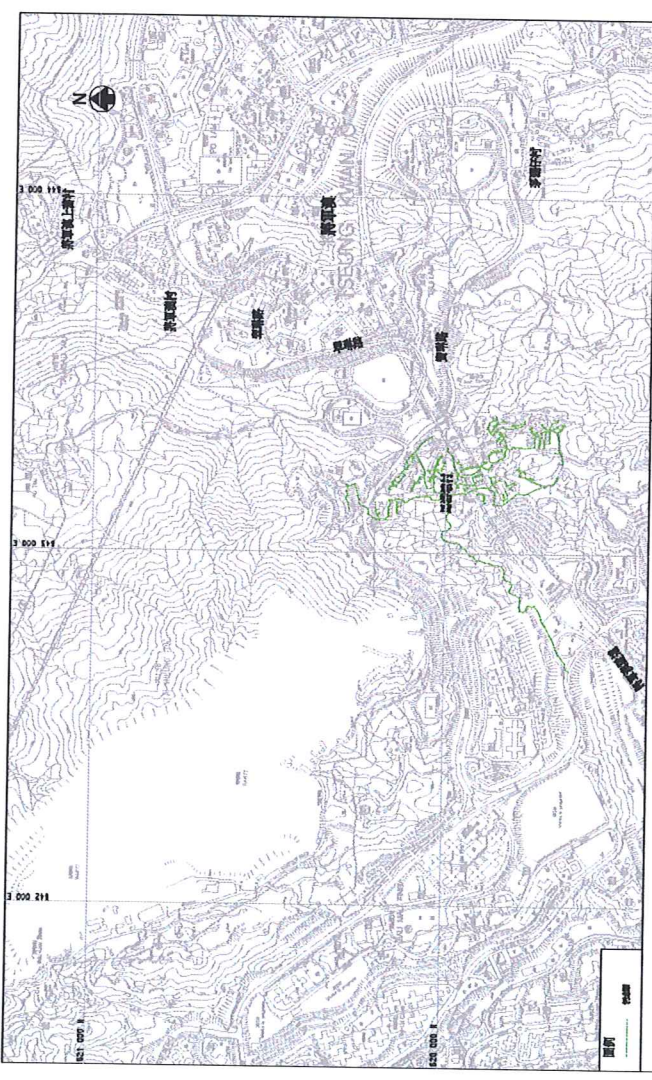
工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
							<p>貢公路改善工程的時間表尚待落實，有關污水系統工程才可開展。需要與渠務署正研究其他替代方案，包括將一些計劃中的污水泵房改作小型的污水處理廠，各自處理來自不同所屬分區的污水，以減少在西貢公路進行污水主幹渠敷設工程。</p>

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
273DS 乙級	牛尾海污水收集系統第三階段	480370	環境局局長 渠務署	81/20124	81/20179	<p>工程主要是在碧水新村、大埔仔、布袋澳及井欄樹一帶地區(包括壁屋凹、白石窩、龍窩村、小桃源村等)興建污水收集系統，以收集這些地區的污水作妥善處理，改善鄰近水道和受納水體的水質。</p>	<p>現正進行詳細工程設計。工程將分為三期進行。首期工程(包括龍窩村、飛鵝山、清水灣道、碧翠路、碧水新村等)已提升為甲級，稱為「清水灣道、碧水新村及西貢西郊污水收集系統」。完成刊登憲報諮詢公眾。詳情見 382DS。</p> <p>擬於清水灣道(井欄樹段)興建的主幹渠工程於刊登期間收到反對，因須按程序處理，動工日期變更至2012年8月。</p> <p>第二及第三期工程包括在清水灣道兩旁一及大埔仔村及布袋澳興建鄉村污水收集系統，現正進行詳細工程設計。</p> <p>待詳細工程設計完成後，會進一步諮詢公眾和安排工程進行。</p> <p>第三期工程包括在布袋澳興建鄉村污水收集系統，現正進行詳細工程設計。</p>

工程編號及級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
382DS 甲級	清水灣道、碧 水新村及西 貢西郊污水 收集系統	290.6	環境局局長 渠務署	1/2013	1/2017	工程主要是在西貢西郊鄉村、 (包括北港、大水井、太平村、 禾塘江、新屋、南山、沙角尾、 甲邊朗等)、碧水新村、龍窩 村、飛鵝山道附近一帶，以及清 水灣道和碧翠路興建污水收集 系統，以收集這些地區的污水作 妥善處理，改善鄰近水道和受納 水體的水質。工程包括敷設長約 17.3 公里的污水渠和建造一所 污水泵房。	工程已完成招標程序，現正進 行投標書的評審工作。

工程編號及級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
226DS 乙級	西貢污水處理廠第2期改善工程	409 <u>(覆檢中)</u>	環境局局長 渠務署	覆檢中	覆檢中	<p>擴建的目的的是配合區內公共污水收集系統的擴建和西貢區未來發展。擴建的規模和時間表正與其它籌劃中的污水收集系統工程一併考慮。</p>	<p>渠務署現正檢討西貢污水處理廠的擴建規模，以配合272DS號(牛尾海污水工程第2階段工程)計畫的規劃和進度。</p> <p><u>現時</u>，渠務署現正研究修訂272DS號計畫內位於大涌口、白沙灣和蠔涌的鄉村污水收集系統設計。</p> <p>有關修訂是把一些原計劃中的污水泵房改變作小型污水處理廠，處理大涌口、白沙灣及蠔涌一帶的污水。若該修訂證實可行，該一帶的污水將不需要輸送往西貢污水處理廠處理。因而西貢污水處理廠的擴建規模亦會大幅減小。就此，渠務署正進行相關檢討，以作出配合。</p>

工程編號及級別	214DS 乙級	將軍澳鄉村污水收集系統	預計費用 (百萬元)	160	決策科首長及負責部門/機構	環境局局長渠務署	動工日期 (月/年)	10/2013	竣工日期 (月/年)	10/2017	工程內容/備註	工程進度/現況
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障居民的健康。此工程項目主要是為將軍澳區的 10 條鄉村(包括水邊村、明愛新村、茅湖仔村、將軍澳上村、將軍澳村、半見村、坑口舊村、禾塘崗村、澳頭村、新地村)提供公共污水收集系統。工程內容主要包括敷設污水渠及興建一個污水泵房。</p> </div> <div style="width: 60%;">  </div> </div>												
<p style="text-align: center;">工程位置圖</p>												

工程編號及級別	362DS 乙級	工程名稱	將軍澳馬游塘村污水收集系統	預計費用 (百萬元)	94	決策科首長及負責部門/機構	環境局局長 渠務署	動工日期 (月/年)	10/2013	竣工日期 (月/年)	10/2017	工程內容/備註	<p>工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障居民的健康。工程內容主要包括在馬游塘村敷設污水渠。</p>	工程進度/現況	<p>顧問公司已完成初步設計及公眾諮詢；各項的影響評估及勘探工作亦已完成。工程之詳細設計現正進行中。為減少對村民的影響，在設計中增加了採用無坑掘挖法敷設的污水渠；及對污水渠走線作出了一些更改。</p>								
 <table border="1" data-bbox="1212 1052 1308 2128"> <tr> <td colspan="2">工程工程計劃編號</td> <td>DR</td> <td>2010年1月</td> </tr> <tr> <td colspan="2">THE HONG KONG WATER SUPPLY AND SEWERAGE DEPARTMENT</td> <td>KLK</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">工程位置圖</td> <td>CWT</td> <td>SKETCH 002</td> </tr> </table>												工程工程計劃編號		DR	2010年1月	THE HONG KONG WATER SUPPLY AND SEWERAGE DEPARTMENT		KLK		工程位置圖		CWT	SKETCH 002
工程工程計劃編號		DR	2010年1月																				
THE HONG KONG WATER SUPPLY AND SEWERAGE DEPARTMENT		KLK																					
工程位置圖		CWT	SKETCH 002																				